# NOËL À BAYONNE

## EGUBERRI BAIONAN

1ER DÉCEMBRE 2023
» 7 JANVIER 2024

NOEL.BAYONNE.FR

Bayonne
BAIONA-PAYS BASQUE

# LE MOT DU MAIRE

Mesdames, Messieurs,

À l'occasion des fêtes de fin d'année 2023, Bayonne se pare de ses plus beaux atours pour créer une atmosphère propice à la magie de Noël.

Grâce à son florilège d'animations, « Noël à Bayonne » reste un rendez-vous festif, culturel et commercial incontournable, à destination tant des habitants que des visiteurs. Durant un mois, je vous invite à venir partager des moments inoubliables en famille ou entre amis, à travers les divers quartiers de la ville.

Vous pourrez ainsi retrouver la Grande Roue sur la place de la Liberté, le traditionnel marché de Noël sur la place du Réduit, le cirque de Noël présent sur l'esplanade Roland-Barthes ou encore les deux lâchers de lanternes en musique. Cette année, des surprises féériques vous attendent, autour notamment de nouvelles parades lumineuses et musicales originales et divertissantes.

Ce programme rythmera tout le mois de décembre et saura, j'en suis certain, émerveiller petits et grands.
Avec l'ensemble des élus et services municipaux, que je tiens à remercier pour leur mobilisation, nous avons mis tout en oeuvre pour faire de ce Noël un beau moment de joie et de bonheur partagé.
Je vous souhaite de belles et joyeuses fêtes de fin d'année !

**Jean-René ETCHEGARAY**
Maire de Bayonne

Andereak, Jaunak,

2023ko urte bukaerako ospakizunetarako, Baiona bere dotorerik ederrenez apaindua da Eguberriko magiarako giroa sartzeko.

2023 urte hondarreko besten kari, Baionak bere parterik ederrenak ukaiten ditu Eguberrietako magiarako giro egokia sortzeko.
Hilabete batez, gomitatzen zaituztet une ahaztezinak partekatzea familian edo lagunartean, hiriko auzoetan zehar.

Hala, Askatasun Plazako Gurpil Handia, Réduit plazako Eguberriko azoka tradizionala, Roland-Barthes berdeguneko Eguberriko zirkoa edo bitan musikan eginen diren linternen jaurtiketak aurkituko dituzu.
Aurten, sorpresa feerikoak izanen dituzu zain, bereziki argi eta musika desfile original eta entretenigarri berrien inguruan.

Egitarau honek erritmo bizia ezarriko du abendu osoan, eta, jakinen du ziur naiztikiak zein handiak harritzen.
Herriko hautetsi eta zerbitzu guziekin, eskerrak eman nahi dizkiet beraien mobilizazioagatik, eginahalak egin ditugu Eguberri hau bozkario eta eta zorion partekatuko une eder bat izan dadin.
Urte bukaerako besta ederrak eta zoriontsuak opa dizkizuet!

**Jean-René ETCHEGARAY**
Baionako Auzapeza

# SOMMAIRE


- PLAN p. 4-5
- ANIMATIONS PERMANENTES p. 6
- DU 1ER AU 3 DÉCEMBRE WEEK-END DES SAVEURS CHOCOLATÉES p. 7
- DU 5 AU 10 DÉCEMBRE WEEK-END FÉERIQUE p. 8
- C'EST MAGIQUE LES LANTERNES p. 9
- CALENDRIER DES FESTIVITÉS p. 10-11
- DU 13 AU 17 DÉCEMBRE WEEK-END DES TRADITIONS p. 12
- LA LEGENDE BASQUE OLENTZERO p. 13
- DU 19 AU 24 DÉCEMBRE WEEK-END DE NOËL p. 14
- DU 26 DÉCEMBRE AU 7 JANVIER VACANCES SCOLAIRES p. 15
- LES PARADES p. 16-17
- UN NOËL CULTUREL p. 18
- UN NOËL COMMERÇANT p. 19
- UN NOËL PRATIQUE p. 20

# PLAN DES ANIMATIONS

## 1 PLACE DE LA LIBERTÉ

- Grande Roue
- Points gourmands
- Saveurs chocolatées

## 2 PLACE DU RÉDUIT

- Marché de Noël
- Carrousel de Noël
- Manège Sapin Géant

## 3 QUARTIER SAINT-ESPRIT

- Manèges
- Animations pour enfants
- Père Noël
- Balade à pottoks
- Mini Ferme
- Olentzero
- Didam : Grande exposition Magnum Génération(s)

## 4 MUSÉE BASQUE

Exposition, ateliers
et conférences

## 5 ESPLANADE ROLAND-BARTHES

- Cirque de Noël
- Olentzero

## 6 BASTION ROYAL

- Marché des créateurs
- Marché équitable bayonnais

## 7 CARREAU DES HALLES

- Atelier du Père Noël
- Sapin lumineux
- Lâcher de lanternes
- Baionan Kantuz

## 8 PLACE PASTEUR

Arrivée spectaculaire
du Père Noël et de ses lutins

N1

## 9 PORTE D'ESPAGNE

Txistorra Gaua

## II PLACE DES BASQUES

- Offices de Tourisme et de Commerce
- Points gourmands
- Manèges

## 10 PLACE JACQUES-PORTES

- Village des enfants
- Points gourmands
- Réveil du Roi Léon
- Départ des parades

## 12 ARÈNES

Toromagie

# ANIMATIONS PERMANENTES

### CIRQUE DE NOËL
DU 18 NOVEMBRE
AU 3 DÉCEMBRE
*Esplanade Roland-Barthes*
Plus d'infos sur ***lecirquedenoel.fr***

### GRANDE ROUE
DU 1ER DÉCEMBRE
AU 7 JANVIER
**11:00 - 20:00**
*Place de la Liberté*
5€ /personne, 4€ pour les – de 11 ans et gratuit pour les – de 2 ans.

*(Billets en vente à l'Office de tourisme à 3€•Tarif CE et associations disponible sur commande : evenementiel@bayonne.fr)*

### MARCHÉ DE NOËL
DU 1ER DÉCEMBRE
AU 7 JANVIER
*Place du Réduit*
**Chalets des artisans**
**11:00 - 19:00**
Jusqu'à **21:00** le samedi
**Village gourmand**
• **11:00 - 21:00**
Du dimanche au mercredi
• **11:00 - 23:00**
Les jeudis, vendredis et samedis :
• Jusqu'à **23:00** le 24 décembre
• Jusqu'à **1:00** la nuit du 31 décembre
**Manèges**
Sapin Géant (4€)
et carrousel (3€ / 4 tickets = 9€)

### ATELIER DU PÈRE NOËL
DU 2 AU 23 DÉCEMBRE
**14:30 - 19:00**
*Carreau des Halles*
Présence du Père Noël et photo gratuite tous les mercredis, samedis et dimanches ***(ouverture exceptionnelle le vendredi 8 décembre).***

### VILLAGE DES ENFANTS
DU 1ER DÉCEMBRE
AU 7 JANVIER
*Place Jacques-Portes & Square Gambetta*
Jeux pour enfants.

### BALADE À POTTOKS
DU 26 AU 29 DÉCEMBRE
*Place de la République*

### MINI FERME DES ANIMAUX
DU 2 AU 5 JANVIER
*Place de la République*

### ATTRACTIONS DE NOËL ET MANÈGES
DU 1ER DÉCEMBRE
AU 7 JANVIER
*Place des Basques & Square Gambetta*

## DU 1ER AU 3 DÉCEMBRE

# WEEK-END DES SAVEURS CHOCOLATÉES

### VENDREDI 1ER DÉCEMBRE

**16:00**
*De l'esplanade Roland-Barthes à la place de la Liberté*
**Parade du Cirque de Noël**

**17:30**
*Place de la Liberté*
**Inauguration de Noël à Bayonne**
Le Père Noël et ses lutins traversent la Nive sur un fil et descendent la façade de la Mairie en rappel. Autour de la grande roue, animations musicales avec les enfants des écoles et lancement des illuminations.

### SAMEDI 2 DÉCEMBRE

**10:00 - 19:00**
*Site du Bastion Royal*
**Petit marché des créateurs & marché équitable**

à partir de **14:00**
*Place de la Liberté*
**Dégustation et animations autour du chocolat de Bayonne**

**14:00 - 17:00**
*Esplanade Roland-Barthes*
**Représentations du Cirque de Noël**

**16:00 - 20:00**
*Départ place Jacques-Portes*
**Parade du traîneau du Père Noël** avec les associations du Corso
*(Plus d'infos page 17)*

**17:00**
*Stade Jean-Dauger*
**Rugby TOP 14 : Aviron Bayonnais / Montpellier**

**20:00**
*Salle Paul Bru (chemin de Hargous)*
**Soirée match d'impro sur le thème de Noël** avec la compagnie Impro4, organisée par la MVC Saint-Etienne

### DIMANCHE 3 DÉCEMBRE

**9:00 - 17:00**
*MVC Saint-Etienne (rue du Grand-Hargous)*
**Vide-greniers de Noël** (sur inscription)

**10:30** et **14:00**
*Esplanade Roland-Barthes*
**Représentations du Cirque de Noël**

à partir de **14:00**
*Place de la Liberté*
**Dégustation et animations autour du chocolat de Bayonne**

**11:00**
*Carreau des Halles*
**Mutxiko (danses basques)** avec Orai Bat

**14:00 - 17:00**
*Départ Place Jacques-Portes*
**Parade du traîneau du Père Noël** avec les associations du Corso
*(Plus d'infos page 17)*

## DU 5 AU 10 DÉCEMBRE

# WEEK-END FÉERIQUE

### MARDI 5 DÉCEMBRE

18:00
*MVC Saint-Etienne (rue du Grand-Hargous)*
**Gospel de Noël**
*(gratuit)*

### MERCREDI 6 DÉCEMBRE

12:00 - 15:00
*Jardins de la Poterne*
**Pique-nique partagé et animé** avec les MVC Centre-ville, Saint-Etienne et l'ESCM

15:00
*Départ place Jacques-Portes*
**Parade des peluches**
*(Plus d'infos page 17)*

18:00
*Balichon (rue Georges-Bergès)*
**Spectacle de magie** organisé par la MVC Centre-ville

### SAMEDI 9 DÉCEMBRE

10:00 - 19:00
*Site du Bastion Royal*
**Petit marché des créateurs & Marché équitable**

15:00
*Carreau des Halles*
**Dédicaces avec Pottoka et les joueurs de l'Aviron Bayonnais Rugby**

15:00 - 17:00
*Place de la République*
**Présence du Père Noël**

15:00 - 18:00
*Départ Place Jacques-Portes*
**Parade du traîneau du Père Noël** avec les associations du Corso
*(Plus d'infos page 17)*

17:00
*Le Bistrot, Place de la République*
**Spectacle « Promenons-nous dans les boîtes »** par la Compagnie Nanoua

19:00
*Esplanade Roland-Barthes*
**Soupe des chefs**
Les grands chefs de Bayonne et les Kiwanis se réunissent pour préparer et vendre une soupe au profit d'associations caritatives.

### 1ER LÂCHER DES LANTERNES MULTICOLORES

15:30
*Carreau des Halles*
**Distribution des lanternes**

19:30
*Sur les quais de Nive*
**Lâcher des lanternes multicolores sur le thème musical des dessins animés**

*(Plus d'infos page 9)*

### DIMANCHE 10 DÉCEMBRE

11:00
*Place Jacques-Portes*
**Animations par les danseurs et txistus** d'Orai Bat

12:00
*Place Jacques-Portes*
**Réveil du Roi Léon**

17:00
*Départ place Jacques-Portes*
**Parade lumineuse « Eclosion céleste »** avec la compagnie Inko'nito
*(Plus d'infos page 17)*

# LES LANTERNES, C'EST MAGIQUE : UN MOMENT INOUBLIABLE !

Sur les quais de Nive,
devenez acteur de la magie
des fêtes de Noël en participant
à cette animation féérique
au coeur du patrimoine bayonnais.
Deux soirées magiques
à ne pas rater !

Rendez-vous sur le **Carreau des Halles dès 15:30**
pour obtenir votre lanterne
(dans la limite des stocks
disponibles) !

Toutes les lanternes distribuées
sont 100% biodégradables.

*Plus d'informations* ***sur noel.bayonne.fr.***

## SAMEDI 9 DÉCEMBRE

19:30
Lâcher de lanternes multicolores sur le thème musical des films d'animation

## SAMEDI 16 DÉCEMBRE

19:30
Lâcher de lanternes blanches sur le thème musical des traditions

# CALENDRIER DI

| LUNDI | MARDI | MERCREDI | JEUDI | VEN |
|---|---|---|---|---|
| 27 | 28 | 29 | 30 | OU OF |
| 4 | 5 | 6 | 7 | |
| | | | | WEEK-E |
| 11 | 12 | 13 | 14 | |
| | | | | WEEK-END |
| 18 | 19 | 20 | 21 | |
| | | | | WEEK-END DE NO |
| 25 | 26 | 27 | 28 | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | |

# ES FESTIVITÉS

## LÉGENDE

- Animations permanentes *(Cirque, Grande roue, marché de Noël, village des enfants, attractions...)*
- Traîneau du Père Noël
- Atelier du Père Noël
- Rencontre de rugby Aviron Bayonnais
- Mutxikoak
- Balades à pottok
- Lâcher de lanternes
- Réveil du Roi Léon
- Olentzero
- Toromagie
- Jeux pour enfants
- Animations musicales
- Marché équitable et solidaire
- Parade

## DU 13 AU 17 DÉCEMBRE

# WEEK-END DES TRADITIONS

### MERCREDI 13 DÉCEMBRE

15:00
*Départ place Jacques-Portes*
**Parade des peluches**
*(Plus d'infos page 17)*

15:00 et 18:30
*Salle Paul-Bru (chemin de Hargous)*
**Spectacle de magie**
organisé par la MVC Saint-Etienne

### VENDREDI 15 DÉCEMBRE

21:00
*Stade Jean-Dauger*
**Rugby Coupe d'Europe Aviron Bayonnais / Glasgow Warriors**

### SAMEDI 16 DÉCEMBRE

10:00 - 19:00
*Site du Bastion Royal*
**Petit marché des créateurs & Marché équitable**

10:00 - 19:30
*Esplanade Roland-Barthes*
**Journée Olentzero**
Animations musicales, arrivée d'Olentzero sur la Nive, défilé en ville...

*(Plus d'infos page 13)*

15:00
*Carreau des Halles*
**Dédicaces avec Pottoka et les joueurs de l'Aviron Bayonnais Rugby**

à partir de 18:30
*Porte d'Espagne*
**Txistorra gaua (la soirée de la txistorra)**
en partenariat avec les associations de la Porte d'Espagne
Dégustation, vente de txistorra et de cidre. Animations musicales

19:00
*Esplanade Roland-Barthes*
**Soupe des chefs**
Les grands chefs de Bayonne et les Kiwanis se réunissent pour préparer et vendre une soupe au profit d'associations caritatives

20:30
*Église Sainte-Croix*
**Concert des 30 ans de l'association *Haiz Egoa***
*(gratuit)*

**2ÈME LÂCHER DE LANTERNES BLANCHES**

15:30
*Carreau des Halles*
**Distribution des lanternes**

19:30
*Sur les quais de Nive*
**Lâcher des lanternes blanches sur le thème musical des traditions**

### DIMANCHE 17 DÉCEMBRE

à partir de 8:30
**Course du Bout de l'An**
22e édition de la course pédestre de 10 km à travers la ville organisée par la section athlétisme de l'Aviron Bayonnais

Inscriptions sur
***www.courseduboutdelan.com***

11:00 - 15:00
*Arènes de Bayonne*
**Toromagie**
Noël taurin solidaire avec les clubs taurins bayonnais (Betisoak, Cercle Taurin Bayonnais, 100% Recorte, La Peña Campera, La Peña Taurine Bayonnaise et la Peña Taurine Côte Basque)

Animations taurines gratuites et points gourmands. Collecte de jouets et peluches pour l'association Haur Eri de l'Hôpital de Bayonne.

15:00
*Place Jacques-Portes*
**Concert de cuivres et percussions** avec les élèves du Conservatoire de Bayonne

15:00 - 18:00
*Centre-ville*
**Chorales en ville**
Des choeurs du Pays Basque déambulent et animent les rues piétonnes

16:00 et 20:00
*Quai Pedros*
**Spectacle de Noël «Calendrier de l'avent»**

17:30
*Place Pasteur*
**Arrivée spectaculaire du Père Noël et de ses lutins**
Animations musicales

# OLENTZERO, LA LÉGENDE BASQUE

**Olentzero**, personnage de la culture et de la mythologie basque.

**Olentzero**, charbonnier descendant de la montagne basque, est le messager de la lumière. Il représente le solstice d'hiver : le jour a gagné la bataille contre la nuit qui va diminuer.
Il annonce également l'arrivée des jours meilleurs. Lié au cycle de la nature, il est intemporel. Avec son visage noirci par la poussière du charbon de bois, **Olentzero** a un aspect un peu terrifiant et il paraît également très mystérieux.
Son charbon est signe d'une vie latente et il symbolise le Soleil qui va recommencer à chauffer la Terre après l'hiver.

**Olentzero**, c'est la certitude que jamais le Soleil ne s'éteindra.

**SAMEDI 16 DÉCEMBRE** · de 10:00 à 19:00 · *Esplanade Roland-Barthes*
JOURNÉE OLENTZERO

10:00 - 12:00
*Centre-ville*
**Koroak eta poteo**
(déambulation des chœurs dans les rues)

12:00
*Esplanade Roland-Barthes*
**Olentzero dantzaldia eta mutxiko** (danses basques traditionnelles d'Olentzero)

13:00 - 15:00
*Esplanade Roland-Barthes*
**Buvette et talo**
Animation musicale par Nat & Watson.

15:00
*Quai Chaho*
**Arrivée d'Olentzero et Marie Domingi en bateau sur la Nive**

15:45
*Centre-ville*
**Défilé d'Olentzero en ville** (départ de l'Esplanade Roland-Barthes)

17:00
*Esplanade Roland-Barthes*
**Krakada** (goûter et distribution de bonbons)

18:00
**Défilé jusqu'à la Porte d'Espagne**

à partir de 18:30
*Porte d'Espagne*
**Txistorra gaua**
(la soirée de la txistorra) : en partenariat avec les associations de la Porte d'Espagne
Dégustation, vente de txistorra et de cidre. Animations musicales

## DU 19 AU 24 DÉCEMBRE

# WEEK-END DE NOËL

### MARDI 19 DÉCEMBRE

**18:00**
*Salle Paul-Bru*
*(chemin de Hargous)*
**Concert des Indémodables** organisé par la MVC Saint-Etienne
*(gratuit)*

### MERCREDI 20 DÉCEMBRE

**10:00**
*Salle Paul-Bru*
*(chemin de Hargous)*
**Spectacle petite enfance (0-5 ans) « L'amour et la mer »** proposé par la compagnie Brasil Sunshine, organisé par la MVC Saint-Etienne
*(gratuit)*

**15:00**
*Départ*
*place Jacques-Portes*
**Déambulation musicale « Les Accords' Léon »**
*(Plus d'infos page 17)*

**16:00**
*Habas-La-Plaine*
**Spectacle en famille « Dans ma cuisine il y a »** proposé par la compagnie Mécanica théâtre
*(gratuit)*

à partir de **14:30**
*Quartier*
*Hauts-de-Sainte-Croix*
**Animations et déambulation d'Artotékafé à la salle Albizia** organisé par l'ESCM et les partenaires du quartier

**16:00**
*Salle Albizia*
*(rue Jeanne-Peyré)*
**Spectacle de magie et animations diverses** organisé par l'ESCM

### JEUDI 21 DÉCEMBRE

**14:00 - 18:00**
*Place de la République*
**Présence du Père Noël**

### VENDREDI 22 DÉCEMBRE

**14:00 - 18:00**
*Place de la République*
**Présence du Père Noël**

**19:30**
*Temple protestant*
**Concert du chœur Xaramela** *(gratuit)*

### SAMEDI 23 DÉCEMBRE

**10:00 - 19:00**
*Site du Bastion Royal*
**Petit marché des créateurs et Marché équitable**

**14:00 - 17:00**
*Départ*
*place Jacques-Portes*
**Parade du traîneau du Père Noël** avec les associations du Corso
*(Plus d'infos page 17)*

**14:00 - 18:00**
*Place de la République*
**Présence du Père Noël**

**15:00**
*Place de la République*
**Concert des Graves de Noël**

**15:00**
*Le Bistrot,*
*place de la République*
**Spectacle « Promenons-nous dans les boîtes »** par la Compagnie Nanoua

### SAMEDI 23 DÉCEMBRE

**17:00**
*Départ*
*place Jacques-Portes*
**Parade musicale « Les Ailes Lumineuses »**
*(Plus d'infos page 17)*

**18:00**
*Place de la République*
*et quartier Saint-Esprit*
**Animations Olentzero**
Cavalcade avec danseurs, musiciens et joaldunak d'Orai Bat.
*(Parcours : places d'Albret, Marquisat, République)*

### DIMANCHE 24 DÉCEMBRE

**11:00**
*Carreau des Halles*
*et quais de Nive*
**Animations musicales de Noël**

**14:00 - 17:00**
*Place de la République*
**Présence du Père Noël**

## DU 26 DÉCEMBRE AU 7 JANVIER

# VACANCES SCOLAIRES

### LES MARDIS, MERCREDIS, JEUDIS ET VENDREDIS

14:00 - 17:00

*Place Jacques-Portes*

Village des enfants : musique, danse, sport, atelier créatif

### DU 26 AU 29 DÉCEMBRE

11:00 - 17:00

*Place de la République*

Balade à dos de pottok

### DU 02 AU 05 JANVIER

11:00 - 17:00

*Place de la République*

Mini ferme des animaux

### SAMEDI 30 DÉCEMBRE

16:00

*Stade Jean-Dauger*

Rugby TOP 14 :
Aviron Bayonnais / Racing

### DIMANCHE 31 DÉCEMBRE

12:30

*Carreau des Halles*

Baionan Kantuz

13:00

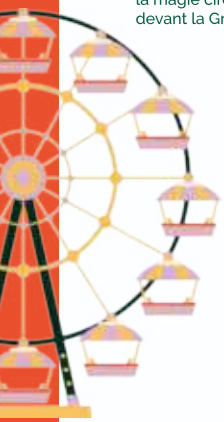
*Centre-ville*

Concert « Jazz & Swing »

# LES PARADES

**VENDREDI 1ER DÉCEMBRE**
16:00
*Départ de l'esplanade Roland-Barthes*
*Arrivée à la place de la Liberté*

### Parade du Cirque de Noël
Les artistes du Cirque de Noël déambulent dans les rues de Bayonne en tenue de spectacle et apportent la magie circassienne devant la Grande Roue.



**MERCREDI 6 & 13 DÉCEMBRE**
15:00 - 17:30
*Départ*
*place Jacques-Portes*

### Parade des peluches
Déambulation à travers les rues de la ville de peluches géantes qui feront le bonheur des petits et des grands. Câlins garantis !

**SAMEDI 2, DIMANCHE 3, SAMEDI 9, SAMEDI 23 DÉCEMBRE**
*Départ*
*place Jacques-Portes*

### Le Traîneau du Père Noël
Les associations du Corso (Les Amis de Mouguerre, Secours Assistance et Zumbaiona) proposent des incursions du Père Noël sur son traîneau dans les rues piétonnes. Accompagné de ses lutins dansants, il distribue des friandises aux enfants et anime le coeur de ville.

**DIMANCHE 10 DÉCEMBRE**
17:00
*Départ des Sélénites*
*place Jacques-Portes*
*et éclosion Céleste*
*Carreau des Halles*

### Parade lumineuse « Éclosion céleste »
proposée par la compagnie Inko'nito. Parade interactive de marionnettes géantes et lumineuses qui se glissent au-dessus de nos têtes. Ambassadeurs des courants d'air, des confins du système lunaire, les Sélénites, silencieuses, et la grande Céleste voyagent de la Lune à la Terre.

**MERCREDI 20 DÉCEMBRE**
**15:00**
*À travers les rues de la ville*

### Déambulation musicale « Les Accords' Léon »

A l'heure de la malbouffe auditive, ces épiciers comédiens de la chanson française proposent au public son menu. A la carte, plats, entrées, apéro et même dessert... tout y est, il n'y a plus qu'à choisir. Mais attention, cela sera au public de trouver le nom de la chanson avec le titre du plat choisi et surtout, de revêtir le tablier d'épicier, afin de faire partie intégrante du spectacle, le temps d'une chanson...

**SAMEDI 23 DÉCEMBRE**
**17:00**
*Départ place Jacques-Portes*

### Parade musicale « Les Ailes Lumineuses »

Cygnes, paons, papillons déploient leurs ailes lumineuses au rythme d'une musique entraînante et féerique.

*Voir les parcours détaillés sur* ***noel.bayonne.fr***

# UN NOËL CULTUREL

## MUSIQUE

**DIMANCHE 3 DÉCEMBRE**
11:00 et 14:30
*Cinéma de l'Atalante*
Projection du film « La Belle de Cadix »

**MARDI 5 DÉCEMBRE**
18:00
*MVC Saint-Etienne*
Gospel de Noël (gratuit)

**SAMEDI 16 DÉCEMBRE**
20:30
*Église Sainte-Croix*
Concert des 30 ans de l'association Haiz Egoa (gratuit)

**DIMANCHE 17 DÉCEMBRE**
15:00
*Place Jacques-Portes*
Concert de cuivres et percussions

15:00 - 18:00
*Centre-ville*
Chorales en ville

**MARDI 19 DÉCEMBRE**
18:00
*Salle Paul-Bru*
Concert des Indémodables (gratuit)

**VENDREDI 22 DÉCEMBRE**
19:30
*Temple protestant*
Concert du choeur Xaramela (gratuit)

**SAMEDI 23 DÉCEMBRE**
15:00
*Place de la Liberté*
Concert des Graves de Noël

**DIMANCHE 24 DÉCEMBRE**
11:00
*Carreau des Halles et quais de Nive*
Animations musicales de Noël

**MERCREDI 27 DÉCEMBRE**
18:00 et 19:15
*CIAP Lapurdum*
Concert en basque Eguberriko kantuak (gratuit, inscription obligatoire)

**DIMANCHE 31 DÉCEMBRE**
12:30
*Carreau des Halles*
Baionan Kantuz

13:00
*Centre-ville*
Concert « Jazz & Swing »

**SAMEDI 13 JANVIER**
20:30
et
**DIMANCHE 14 JANVIER**
17:00
*Salle Lauga*
Concert du Nouvel An Broadway Symphonique

## EXPOSITION

**JUSQU'AU 31 DÉCEMBRE**
*CIAP Lapurdum*
Objet invité « Le street art s'invite au CIAP »

**JUSQU'AU 14 JANVIER 2024**
*Musée Basque*
Exposition « Le Pays Basque en couleurs, Autochromes 1907-1935 »

**À PARTIR DU VENDREDI 8 DÉCEMBRE**
13:00 - 18:30
*DIDAM*
Exposition « Magnum Génération(s) » (gratuit)

## CONFÉRENCE

**JEUDI 21 DÉCEMBRE**
18:00
*Musée Basque*
Olentzero, annonciateur de la victoire du jour sur la nuit (sur réservation)

## VISITES & PARCOURS

**SAMEDI 16 DÉCEMBRE**
10:00 - Français
11:00 - Basque
*Musée Basque*
Petite enfance : parcours conté « La Légende d'Olentzero » (2,5€ sur inscription)

14:00
*Musée Basque*
Jeune public : parcours conté « La Légende d'Olentzero » (5€ sur inscription)

14:30 et 15:45
*5-7 rue Lagréou*
Visite guidée Cave en délices (inscription obligatoire sur visitbayonne.com)

**DIMANCHE 17 DÉCEMBRE**
15:00
*Musée Basque*
Visite guidée : Objets liés à la lumière et rites de Noël (Français) (3€ + entrée, sur réservation)

**JEUDI 21 DÉCEMBRE**
18:00
*Place de la Porte d'Espagne*
Visite guidée : La ville en lumières (inscription obligatoire sur visitbayonne.com)

**MERCREDI 27 DÉCEMBRE**
15:00
*Musée Basque*
Visite guidée en basque : Objets liés à la lumière et rites de Noël (3€ + entrée)

**JEUDI 28 DÉCEMBRE**
14:00 et 16:00
*Musée Basque*
Jeu en famille : « Olentzero, messager de la lumière » (gratuit)

**VENDREDI 29 DÉCEMBRE**
10:00
*Place de la Liberté*
Visite guidée : Chocolat gourmand (inscription obligatoire sur visitbayonne.com)

**DIMANCHE 7 JANVIER**
10:00 - 18:00
*Musée Basque*
Entrée gratuite

15:00
Visite guidée : exposition Le Pays Basque en couleurs. Autochromes 1907-1935 (sur réservation)

## THÉÂTRE

**SAMEDI 2 DÉCEMBRE**
10:00 et 16:00
*Musée Basque*
Pette le berger (gratuit sur inscription, pour les 2-5 ans)

20:00
*Salle Paul-Bru*
Soirée match d'impro sur le thème de Noël

**SAMEDI 9 DÉCEMBRE**
17:00
*Le Bistrot, place de la République*
Spectacle « Promenons-nous dans les boîtes » (gratuit)

**DIMANCHE 17 DÉCEMBRE**
16:00 et 20:00
*Quai Pedros*
Spectacle de Noël « Calendrier de l'Avent » (gratuit)

**MARDI 19 & MERCREDI 20 DÉCEMBRE**
20:00
*Théâtre Michel-Portal*
Pièce de théâtre « Mazut »

**MERCREDI 20 DÉCEMBRE**
10:00
*Salle Paul-Bru*
Spectacle petite enfance « L'amour et la mer » (gratuit)

16:00
*Habas-La Plaine*
Spectacle en famille « Dans ma cuisine il y a » (gratuit)

**SAMEDI 23 DÉCEMBRE**
15:00
*Le Bistrot, Place de la République*
Spectacle « Promenons-nous dans les boites »

# UN NOËL COMMERCANT

### LA SUPER HOTTE, le jeu qui dépote !

Comme chaque mois de décembre, les commerçants et artisans de Bayonne, réunis sous la bannière Bayonne Shopping, vous proposent un jeu, permettant de gagner des centaines de lots.
Pour jouer, rien de plus simple.
À partir du 1er décembre, et jusqu'au 22 décembre, vous pouvez jouer et gagner de nombreux lot, offerts par vos boutiques bayonnaises.

À chacun de vos achats dans une boutique participante, flashez le QR code et laissez-vous guider ! Votre participation sera enregistrée pour le tirage au sort de la semaine.

Chaque semaine, vous pourrez ainsi jouer et tenter de gagner au tirage au sort qui se fera les vendredis 8, 15 et 22 décembre.

*Pour connaître les boutiques participantes, les lots mis en jeu et en savoir plus :* ***bayonneshopping.com***

### Ouvertures des Halles

**LUNDI, MARDI, MECREDI, JEUDI**
7:00 - 13:30

**VENDREDI**
7:00 - 14:30

**SAMEDI**
6:00 - 14:30
(Jusqu'à 15:00 les 23 et 30)

**DIMANCHE**
8:00 - 14:30
(Jusqu'à 19:00 les 24 et 31)

### Faire plaisir à vos proches en consommant local ?

Rien de plus facile, offrez le cadeau qui fait toujours plaisir !
Le chèque cadeau Bayonne Shopping est accepté dans 200 boutiques de Bayonne : jeux, jouets, beauté, mode, optique, tous les univers sont accessibles avec le Chèque Cadeau Bayonne Shopping !
Pour acheter des chèques cadeaux, rendez-vous à la boutique de l'Office de tourisme 25, place des Basques à Bayonne.
*Commande en ligne sur* ***bayonneshopping.com***

### Bayonne shopping, l'identité bayonnaise

Marquez votre amour pour Bayonne en affirmant haut et clair : Mon style, moi c'est Bayonne !
Collection de tote bags, tee-shirts et sacs cabas disponibles sur bayonneshopping.com
Retrait possible à la boutique de l'Office de tourisme.

### Visites guidées

Découvrez Bayonne avec les guides conférenciers de l'Office de tourisme
*Voir programme complet sur* ***visitbayonne.com***

# UN NOËL PRATIQUE

## NAVETTE GRATUITE

De 7:30 à 19:30, elle dessert les parkings pour vous emmener dans le centre-ville.

*Plus d'informations sur txiktxak.fr*

## TRANSPORTS EN COMMUN

Noël à Bayonne, j'y vais en bus ou en Tram'bus !
Utilisez les parkings relais et laissez-vous porter au cœur du centre-ville.

*Plus d'informations sur txiktxak.fr*

## SERVICE VÉLO-PONY

Grâce à TXIK TXAK + Pony louez un vélo à assistance électrique facilement et directement depuis un téléphone portable.

Possibilité de circuler à deux sur le double pony (selle supplémentaire, cale-pieds et poignées placés à l'arrière du vélo).

800 vélos répartis dans 150 points de stationnement dans les communes d'Anglet, Bayonne, Biarritz, Bidart, Boucau, Ciboure, Guéthary, Hendaye, Saint-Jean-de-Luz, Saint-Pierre-d'Irube, Tarnos et Urrugne.

Pour trouver une station ou voir les vélos disponibles, téléchargez l'application ***Pony***.

## PARKINGS

• La 1ère heure est gratuite (1h30 à Lauga) dans tous les parkings à barrières couverts ou de surface (sauf De Gaulle).

• Les parkings de surface sont ouverts 24h/24, ils sont gratuits la nuit de 19h à 8h30, le dimanche et les jours fériés.

• Les parkings couverts sont exceptionnellement ouverts les dimanches 3, 10 et 17 décembre de 10h à 19h.

• Sur voirie, les 30 premières minutes sont gratuites avec l'application de paiement mobile Paybyphone.

• Le stationnement sur voirie est gratuit le samedi après-midi, le dimanche et les jours fériés.
. 80 places gratuites arrêt-minutes en voirie (durée maximum 30 minutes)

*Ville de Bayonne - Direction de la communication - octobre 2021 - Création : Rizoko*

**noel.bayonne.fr · 05.59.46.09.00**